Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►**B**

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 20/2002

ze dne 28. prosince 2001,

kterým se stanoví prováděcí pravidla pro zvláštní režimy zásobování nejvzdálenějších regionů zavedená nařízeními Rady (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001 a (ES) č. 1454/2001

(Úř. věst. L 8 , 11.1.2002, s. 1)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►**M1**	Nařízení Komise (ES) č. 474/2002 ze dne 15. března 2002,	L 75	25	16.3.2002
►**M2**	Nařízení Komise (ES) č. 1215/2002 ze dne 5. července 2002,	L 177	3	6.7.2002
►**M3**	Nařízení Komise (ES) č. 1174/2003 ze dne 1. července 2003,	L 164	3	2.7.2003
►**M4**	Nařízení Komise (ES) č. 489/2004 ze dne 16. března 2004,	L 79	18	17.3.2004
►**M5**	Nařízení Komise (ES) č. 127/2005 ze dne 27. ledna 2005,	L 25	12	28.1.2005

▼B

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 20/2002

ze dne 28. prosince 2001,

kterým se stanoví prováděcí pravidla pro zvláštní režimy zásobování nejvzdálenějších regionů zavedená nařízeními Rady (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001 a (ES) č. 1454/2001

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1452/2001 ze dne 28. června 2001, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro francouzské zámořské departementy týkající se některých zemědělských produktů, kterým se mění směrnice 72/462/EHS a o zrušuje nařízení (EHS) č. 525/77 a (EHS) č. 3763/91 (Poseidom) ([1]), a zejména na čl. 3 odst. 5 druhý pododstavec, čl. 3 odst. 6, čl. 6 odst. 5, čl. 7 odst. 2, článek 22 a druhý odstavec článku 26 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1453/2001 ze dne 28. června 2001, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro Azory a Madeiru týkající se některých zemědělských produktů a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 1600/92 (Poseima) ([2]), a zejména na čl. 3 odst. 5 druhý pododstavec, čl. 3 odst. 6 první a druhý pododstavec, čl. 4 odst. 5, čl. 12 odst. 2, článek 34 a druhý odstavec článku 38 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1454/2001 ze dne 28. června 2001, kterým se zavádějí zvláštní opatření pro Kanárské ostrovy týkající se některých zemědělských produktů a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 1601/92 (Poseican) ([3]), a zejména čl. 3 odst. 5 druhý pododstavec, čl. 3 odst. 6 a čl. 4 odst. 5, čl. 7 odst. 2 první pododstavec, článek 20 a druhý odstavec článku 24 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (EHS) č. 131/92 ([4]) naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1736/96 ([5]), nařízení Komise (EHS) č. 1696/92 ([6]) naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 2596/93 ([7]) a nařízení Komise (ES) č. 2790/94 ([8]) naposledy pozměněné nařízením (ES) č.1620/1999 ([9]), kterými se stanoví společná prováděcí pravidla ke zvláštním podpůrným opatřením pro dodávky některých zemědělských produktů pro francouzské zámořské departementy, Azory a Madeiru a Kanárské ostrovy, byla několikrát změněna. Kromě toho, se zřetelem na změny provedené nařízeními (ES) č. 1452/2001, 1453/2001 a 1454/2001 a na získané zkušenosti, by za účelem zjednodušení legislativy měla být tři prováděcí nařízení přepracována v jediné nařízení.

(2) Měla by být stanovena prováděcí pravidla pro vypracování a změny předběžných odhadů dodávek produktů, které mohou spadat do zvláštního režimu zásobování.

(3) Určité zemědělské produkty, které jsou osvobozeny od dovozních cel již vyžadují dovozní licenci. V zájmu zjednodušení administrativy by měla být dovozní licence použita jako podklad pro osvobození od dovozních cel.

(4) Pro další zemědělské produkty, u kterých se nevyžaduje dovozní licence, je nezbytné osvědčení, které slouží jako podklad pro osvobození od dovozních cel. Za tímto účelem by měl být použit formulář pro dovozní licenci, dále jen „osvědčení o osvobození“.

([1]) Úř. věst. L 198, 21.7.2001, s. 11.
([2]) Úř. věst. L 198, 21.7.2001, s. 26.
([3]) Úř. věst. L 198, 21.7.2001, s. 45.
([4]) Úř. věst. L 15, 22.1.1992, s. 13.
([5]) Úř. věst. L 255, 6.9.1996, s. 3.
([6]) Úř. věst. L 179, 1.7.1992, s. 6.
([7]) Úř. věst. L 238, 23.9.1993, s. 24.
([8]) Úř. věst. L 296, 17.11.1994, s. 23.
([9]) Úř. věst. L 192, 24.7.1999, s. 19.

▼B

(5) Měla by být stanovena prováděcí pravidla pro určení výše podpory pro zásobování produkty ze Společenství v rámci zvláštních režimů zásobování. Tato pravidla by měla zohlednit dodatečné náklady zásobování nejvzdálenějších regionů, které vznikají v důsledku jejich odlehlého a ostrovního charakteru, který způsobuje jejich vážné znevýhodnění. Za účelem udržení konkurenceschopnosti produktů ze Společenství by měla tato podpora zohlednit vývozní ceny.

(6) Režim podpory produktů Společenství může být administrativně spravován za použití formuláře pro dovozní licenci, dále nazývaného „osvědčení o podpoře“.

(7) Pro provádění zvláštních režimů zásobování musí být zavedena prováděcí pravidla pro vydání výše uvedeného dokumentu, která jsou odchylná od běžných pravidel pro dovozní licence podle nařízení Komise (ES) č. 1291/2000 ze dne 9. června 2000, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí a osvědčení o stanovení náhrady předem pro zemědělské produkty ([1]).

(8) Správa zvláštních režimů zásobování má dva cíle: za prvé, zajistit rychlé vydávání licencí a osvědčení, zejména tím, že již nebude nadále vyžadováno složení jistoty předem, a rychlou platbou podpory pro zásobování produkty Společenství. Druhým cílem je zajistit kontrolu a monitorování činností a poskytnout správním orgánům nástroje potřebné pro zjištění, zda je cílů režimu dosahováno – tzn. zejména zajištění pravidelného zásobování určitými zemědělskými produkty a vyvážení účinků zeměpisné polohy nejvzdálenějších regionů tím, že se zajistí, aby se prospěch z režimu skutečně projevil na místě, na kterém jsou produkty určené pro konečné spotřebitele uvedeny na trh.

(9) Jedním z těchto nástrojů je registrace obchodníků provozujících hospodářskou činnost v rámci zvláštních režimů zásobování. Registrovaní obchodníci mají nárok na prospěch z režimu za podmínky, že plní povinnosti stanovené pravidly Společenství a vnitrostátními pravidly. Žadatelé by měli mít nárok na registraci za podmínky, že splňují určitý počet objektivních požadavků nezbytných pro usnadnění správy režimu.

(10) Prováděcí pravidla pro správu režimu musí zajišťovat, aby pro množství stanovená v předběžném odhadu dodávek produktů podle čl. 2 nařízení (ES) č. 1452/2001, 1453/2001 a 1454/2001 obdrželi registrovaní obchodníci licenci nebo osvědčení pro produkty a množství, které jsou předmětem obchodních operací, které provádějí na vlastní účet; za tím účelem musí předložit dokumenty osvědčující postup a oprávnění žádosti o licenci nebo osvědčení.

(11) Kontrola postupů spadajících do režimu vyžaduje mimo jiné dobu platnosti licencí a osvědčení, která odpovídá požadavkům letecké nebo námořní dopravy, povinnost prokázat, že se zásobování uvedené v licenci nebo osvědčení uskutečnilo během krátké lhůty a zákaz převodu práv a povinností držitele dotyčné licence nebo osvědčení.

(12) Prospěch poskytnutý ve formě osvobození od dovozních cel a podpory pro produkty Společenství se musí projevit na nákladech produkce a cenách placených konečnými spotřebiteli. Proto má být kontrolováno skutečné převedení prospěchu.

(13) Podle nařízení (ES) č. 1452/2001, 1453/2001 a 1454/2001 nesmí být produkty spadající do zvláštního režimu zásobování zpětně vyvezeny do třetích zemí nebo zasílány dále do Společenství. Uvedená nařízení však obsahují omezený počet odchylek od této zásady, které se různí podle dotyčného regionu. Měla by být stanovena pravidla nezbytná pro použití těchto odchylek a kontrolu jejich provádění. Zejména je třeba určit množství zpracovaných produktů, které lze tradičně vyvážet a zasílat

([1]) Úř. věst. L 152, 24.6.2000, s. 1.

▼B

z Kanárských ostrovů, Azor a Madeiry a z francouzských zámořských departementů, a to na základě průměrných vývozů a zásilek stanovených příslušnými úřady, během let 1989, 1990 a 1991, tj. předtím, než opatření Poseican, Poseima a Poseidom vstoupila v platnost. Kromě toho by také měly být stanoveny podmínky za kterých je přípustný zpětný vývoz nezpracovaných produktů nebo produktů na místě zabalených do třetích zemí, jak je stanoveno v nařízení (ES) č. 1454/2001. Dále by měly být za účelem podpory regionálního obchodu stanoveny podmínky pro povolování vývozů produktů zpracovaných na místě, jak je stanoveno v nařízeních (ES) č. 1452/2001 a 1453/2001.

(14) Při zásobování Azor a Madeiry a Kanárských ostrovů cukrem C se pro období uvedené v čl. 10 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ([1]) doporučuje nadále použít režim osvobození od dovozních cel, stanovený v nařízení Komise EHS č. 2177/92 ([2]).

(15) Za účelem ochrany spotřebitelů a hospodářských zájmů obchodníků by měly být ze zvláštního režimu zásobování vyloučeny produkty, které nejpozději v době jejich uvedení na trh nedosahují řádné a uspokojivé obchodní jakosti, a pokud tato podmínka nebude splněna, měla by být učiněna vhodná opatření.

(16) Příslušné orgány by měly v rámci partnerských postupů platných pro nejvzdálenější regiony stanovit podrobná správní pravidla nezbytná pro zajištění řízení a monitorování režimu. K zajištění řádného monitorování těchto režimů, by měla být stanovena také pravidla pro kontroly, které je třeba provádět. Pro zajištění hladkého fungování zavedeného mechanismu by proto měly být stanoveny správní sankce.

(17) Aby bylo možné vyhodnotit, jak jsou tyto režimy prováděny, je třeba uložit příslušným orgánům povinnost poskytovat pravidelně Komisi odpovídající sdělení.

(18) Aby bylo umožněno vypracování údajů potřebných pro stanovení minimální výše podpory a aby se pro francouzské zámořské departementy a Azory a Madeiru mohly francouzské a portugalské úřady přizpůsobit novým správním předpisům, je třeba odložit vstup v platnost některých ustanovení tohoto nařízení.

(19) Opatření stanovená v tomto nařízení jsou v souladu se stanovisky všech příslušných řídících výborů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

OBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Předmět úpravy

Toto nařízení stanoví prováděcí pravidla pro režimy osvobození od dovozních cel a pro režimy podpor pro zásobování francouzských zámořských departementů, Azor a Madeiry a Kanárských ostrovů v rámci předběžného odhadu dodávek podle článku 2 nařízení (ES) č. 1452/2001, článku 2 nařízení (ES) č. 1453/2001 a článku 2 nařízení (ES) č. 1454/2001.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení platí následující definice:

([1]) Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 217, 31.7.1992, s. 71.

▼B

a) „nejvzdálenější regiony“: regiony uvedené v čl. 299 odst. 2 Smlouvy, přičemž každý francouzský zámořský departement je považován za samostatný nejvzdálenější region;

b) „příslušné orgány“: orgány určené členským státem, jehož součástí je dotyčný nejvzdálenější region.

KAPITOLA II

PŘEDBĚŽNÉ ODHADY DODÁVEK

Článek 3

Předběžné odhady dodávek vyjadřují množství zásobování potřebné pro nejvzdálenější region pro každý kalendářní rok. Předběžné odhady dodávek lze měnit s ohledem na aktuální stav jejich provádění a situaci místní produkce.

KAPITOLA III

DOVOZ ZE TŘETÍCH ZEMÍ

ODDÍL 1

Dovozy produktů podléhajících předložení dovozní licence

Článek 4

Dovozní licence

1. Produkty, pro které musí být předložena dovozní licence jsou při jejím předložení osvobozeny od dovozních cel, jak je stanoveno v čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 1452/2001, čl. 3 odst. 1 prvním pododstavci, nařízení (ES) č. 1453/2001 a čl. 3 odst. 1 prvním pododstavci nařízení (ES) č. 1454/2001.

2. Dovozní licence vydávají na žádost dotyčných účastníků příslušné orgány v rámci předběžných odhadů dodávek.

Licence se vydávají na formuláři stanoveném v příloze I k nařízení (ES) č. 1291/2000.

3. Kolonka 20 žádosti o dovozní licenci a dovozní licence obsahuje jeden z následujících údajů:

a) v případě francouzských zámořských departementů:

   i) „produkty pro zpracovatelský a/nebo balicí průmysl“,

   ii) „produkty určené pro použití jako zemědělské vstupy“,

   iii) „dovezený skot pro výkrm podle čl. 7 odst. 1 nařízení (ES) č. 1452/2001“;

b) v případě Azor a Madeiry:

   i) „produkty pro zpracovatelský a/nebo balicí průmysl“,

   ii) „produkty pro přímou spotřebu“,

   iii) „produkty určené pro použití jako zemědělské vstupy“,

   iv) „dovezený skot pro výkrm podle čl. 12 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1453/200“;

c) v případě Kanárských ostrovů:

   i) „produkty pro zpracovatelský a/nebo balicí průmysl“,

   ii) „produkty pro přímou spotřebu“,

   iii) „produkty určené pro použití jako zemědělské vstupy“,

   iv) „dovezený skot pro výkrm podle čl. 7 odst. 1 třetího pododstavce nařízení (ES) č. 1454/2001“.

Žádosti o dovozní licence a dovozní licence musí ve všech případech v kolonce 20 obsahovat označení: „osvobození od dovozních cel“ a „licence pro použití v [název nejvzdálenějšího regionu]“.

▼B

4. Do kolonky 12 dovozní licence se uvede poslední den platnosti.

5. Dovozní cla se ukládají na množství, která převyšují množství uvedená v dovozní licenci. Při zaplacení odpovídajících dovozních cel je povolena tolerance 5 % stanovená v čl. 8 odst. 4 nařízení (ES) č. 1291/2000.

ODDÍL 2

Dovozy produktů nepodléhajících předložení dovozní licence

Článek 5

Osvědčení o osvobození

1. Produkty, pro které nemusí být předložena dovozní licence jsou osvobozeny od dovozních cel, jak je stanoveno v čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 1452/2001, čl. 3 odst. 1 prvním pododstavci nařízení (ES) č. 1453/2001 a čl. 3 odst. 1 prvním pododstavci nařízení (ES) č. 1454/2001, za podmínky, že je předloženo osvědčení o osvobození.

2. Osvědčení o osvobození se vyhotovují na formuláři pro dovozní licence stanoveném v příloze I k nařízení (ES) č. 1291/2000.

Články 8 odst. 5, 13, 15, 17, 18, 21, 23, 26, 27, 29 až 33 a 36 až 41 nařízení (ES) č. 1291/2000 se použijí přiměřeně, není-li v tomto nařízení uvedeno jinak.

3. Slova „osvědčení o osvobození“ jsou vytištěna nebo natištěna razítkem v levé horní části osvědčení.

4. Osvědčení o osvobození vydávají na žádost dotyčných účastníků příslušné orgány v rámci předběžných odhadů dodávek.

5. Kolonka 20 žádosti o osvědčení o osvobození a osvědčení o osvobození obsahuje jeden z následujících údajů:

a) v případě francouzských zámořských departementů:

   i) „produkty pro zpracovatelský a/nebo balicí průmysl“,

   ii) „produkty určené pro použití jako zemědělské vstupy“;

b) v případě Azor a Madeiry:

   i) „produkty pro zpracovatelský a/nebo balicí průmysl“,

   ii) „produkty pro přímou spotřebu“,

   iii) „produkty určené pro použití jako zemědělské vstupy“;

c) v případě Kanárských ostrovů:

   i) „produkty pro zpracovatelský a/nebo balicí průmysl“,

   ii) „produkty pro přímou spotřebu“,

   iii) „produkty určené pro použití jako zemědělské vstupy“.

Žádosti o osvědčení o osvobození a osvědčení o osvobození musí ve všech případech v kolonce 20 obsahovat údaje: „osvobození od dovozních cel“ a „osvědčení pro použití v [název nejvzdálenějšího regionu]“.

6. Do kolonky 12 osvědčení o osvobození se uvede poslední den platnosti.

KAPITOLA IV

ZÁSOBOVÁNÍ PRODUKTY SPOLEČENSTVÍ

Článek 6

Stanovení podpory

Při stanovení podpory pro vyvážení odlehlosti zohlední Komise zvláštní dodatečné dopravní a překladní náklady související s přepravou zboží do dotyčných nejvzdálenějších regionů.

▼B

Při stanovení podpory pro vyvážení ostrovního charakteru a nejvzdálenější polohy zohlední Komise zvláštní dodatečné náklady související s místním zpracováním v důsledku malého rozsahu trhu, potřebu zajistit bezpečnost zásobování a zvláštní požadavky na jakost zboží v dotyčných nejvzdálenějších regionech.

Komise stanoví paušální minimální úroveň podpory.

Pokud je nejvyšší částka vývozních náhrad poskytnutých Komisí u odpovídajících produktů vyšší než výše uvedená paušální minimální podpora, nepřevýší poskytnutá podpora částku uvedených náhrad.

Podpora se neposkytuje pro zásobování produkty, které již byly zvýhodněny podle zvláštních režimů zásobování v jiném nejvzdálenějším regionu.

Článek 7

Osvědčení o podpoře

1. Podpora se vyplatí po předložení úplného osvědčení o podpoře.

Předložení osvědčení o podpoře platí jako žádost o podporu. Kromě případů vyšší moci nebo mimořádných povětrnostních podmínek musí být osvědčení předloženo do třiceti dnů ode dne, kdy bylo započteno. Při nedodržení této lhůty se podpora sníží o 5 % za každý den zpoždění.

Podporu vyplatí příslušné orgány nejpozději do šedesáti dnů ode dne, kdy bylo využité osvědčení o podpoře podáno; to neplatí

a) u případů vyšší moci nebo mimořádných povětrnostních podmínek, nebo

b) pokud bylo zahájeno správní vyšetřování ohledně nároku na podporu. V těchto případech dojde k platbě podpory až po uznání nároku na podporu.

2. Osvědčení o podpoře se vyhotovují na formuláři pro dovozní licence stanoveném v příloze I k nařízení (ES) č. 1291/2000.

Články 8 odst. 5, 13, 15, 17, 18, 21, 23, 26, 27, 29 až 33 a 36 až 41 nařízení (ES) č. 1291/2000 se použijí přiměřeně, není-li v tomto nařízení uvedeno jinak.

3. Slova „osvědčení o podpoře“ jsou vytištěna nebo natištěna razítkem v levé horní části osvědčení.

Kolonky 7 a 8 osvědčení jsou vyškrtnuty.

4. Kolonka 20 žádosti o osvědčení o podpoře a osvědčení o podpoře obsahuje jeden z následujících údajů:

a) v případě francouzských zámořských departementů:

   i) „produkty pro zpracovatelský a/nebo balicí průmysl“,

   ii) „produkty určené pro použití jako zemědělské vstupy“;

b) v případě Azor a Madeiry:

   i) „produkty pro zpracovatelský a/nebo balicí průmysl“,

   ii) „produkty pro přímou spotřebu“,

   iii) „produkty určené pro použití jako zemědělské vstupy“,

   iv) „živá zvířata pro výkrm dovezená podle čl. 12 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1453/2001“;

c) v případě Kanárských ostrovů:

   i) „produkty pro zpracovatelský a/nebo balicí průmysl“,

   ii) „produkty pro přímou spotřebu“,

   iii) „produkty určené pro použití jako zemědělské vstupy“,

   iv) „živá zvířata pro výkrm dovezená podle čl. 7 odst. 1 třetího pododstavce nařízení (ES) č. 1454/2001“.

Pro účely tohoto odstavce se čistokrevná zvířata, zvířata obchodních plemen a vaječné produkty považují za zemědělské vstupy.

▼B

Žádosti o osvědčení o podpoře a osvědčení o podpoře musí ve všech případech v kolonce 20 obsahovat údaj: „osvědčení pro použití v [název nejvzdálenějšího regionu]“.

5. Do kolonky 12 osvědčení o podpoře se uvede poslední den platnosti

6. Použitelná částka podpory je částka platná v den, kdy byla žádost o osvědčení o podpoře podána.

7. Osvědčení o podpoře vydávají na žádost dotyčných účastníků příslušné orgány v rámci předběžných odhadů dodávek.

KAPITOLA V

OBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 8

Předání prospěchu konečnému spotřebiteli

1. Pro účely nařízení (ES) č. 1452/2001, 1453/2001 a 1454/2001, „prospěch“ znamená osvobození od cel nebo podporu Společenství stanovenou v těchto nařízeních.

2. Pro účely nařízení (ES) č. 1452/2001, „konečný spotřebitel“ znamená:

a) v případě produktů pro zpracovatelský průmysl a určených k lidské spotřebě:

   i) konečný zpracovatel nebo balírna pro část podpory určenou pro vyvážení odlehlosti, ostrovní povahy a nejvzdálenější polohy,

   ii) spotřebitel pro dodatečnou část podpory určenou pro zohlednění vývozních cen;

b) u produktů pro zpracovatelský a/nebo balicí průmysl pro použití jako krmivo zvířat a u produktů určených pro použití jako zemědělské vstupy: zemědělec.

3. Pro účely nařízení (ES) č. 1453/2001 a 1454/2001, „konečný spotřebitel“ znamená:

a) v případě produktů pro přímou spotřebu: spotřebitel.

b) v případě produktů pro zpracovatelský a/nebo balicí průmysl a určených k lidské spotřebě:

   i) konečný zpracovatel nebo balírna pro část podpory určenou pro vyvážení odlehlosti, ostrovní povahy a nejvzdálenější polohy,

   ii) spotřebitel pro dodatečnou část podpory určenou pro zohlednění vývozních cen;

c) u produktů pro zpracovatelský a/nebo balicí průmysl pro použití jako krmivo zvířat a u produktů určených pro použití jako zemědělské vstupy: zemědělec.

4. Příslušné orgány přijmou všechna opatření vhodná pro kontrolu, že prospěch, který vyplývá z osvobození od dovozních cel nebo z poskytnutí podpory Společenství je skutečně předán konečnému spotřebiteli. Za tím účelem mohou hodnotit obchodní rozpětí a ceny užívané jednotlivými dotyčnými obchodníky.

Tato opatření, zejména kontrolní body užívané pro určení, zda prospěch z podpory byl předán, a všechny provedené změny se oznamují Komisi.

Článek 9

Registr obchodníků

1. Dovozní licence, osvědčení o osvobození a osvědčení o podpoře se vydá jen obchodníkům zapsaným do registru vedeného příslušnými orgány.

2. Každý obchodník usazený ve Společenství může požádat o zápis do registru.

▼B

Zápis do registru podléhá následujícím požadavkům:

a) obchodníci musí mít prostředky, strukturu a úřední povolení, které je opravňují k výkonu jejich činností v dotyčném odvětví a musí zejména řádně plnit povinnosti uložené úřady týkající se účetnictví a daní;

b) obchodníci musí zajistit, že tyto činnosti budou vykonávány v dotyčném nejvzdálenějším regionu;

c) obchodníci se v souvislosti se zvláštními režimy zásobování dotyčných nejvzdálenějších regionů, a v souladu s cíli těchto opatření zaváží, že

   i) budou sdělovat příslušným orgánům na jejich žádost všechny významné údaje o svých obchodních činnostech, zejména ceny a ziskové marže, které používají,

   ii) budou jednat výhradně svým jménem a na vlastní účet,

   iii) budou předkládat žádosti o licence a osvědčení pouze pro množství odpovídající jejich opravdové schopnosti uvést dotyčné produkty na trh, přičemž tato schopnost bude prokázána na základě objektivních faktorů,

   iv) se zdrží jakéhokoli jednání, které by mohlo způsobit umělý nedostatek produktů, nebo uvedení dostupných produktů na trh za uměle nízké ceny,

   v) při prodeji zemědělských produktů v dotyčném nejvzdálenějším regionu zajistí ke spokojenosti příslušných orgánů, že získaný prospěch se projeví u konečného spotřebitele.

▼M5

3. Obchodník, který zamýšlí zpětně zasílat nebo zpětně vyvážet nezpracované nebo balené produkty za podmínek stanovených v článku 16, musí při podání žádosti o zápis do registru v souladu s odst. 2 prvním pododstavcem učinit prohlášení, že má v úmyslu zabývat se touto činností, a popřípadě určit umístění balicího závodu.

4. Zpracovatel, který zamýšlí vyvážet a/nebo zasílat zpracované produkty za podmínek stanovených v článku 16 nebo 17, musí při podání žádosti o zápis do registru v souladu s odst. 2 prvním pododstavcem učinit prohlášení, že má v úmyslu zabývat se touto činností, a určit umístění zpracovatelského závodu.

▼B

Článek 10

Doklady předkládané obchodníky a platnost licencí a osvědčení

1. Příslušné orgány přijímají s výhradou čl. 4 odst. 2, čl. 5 odst. 4, čl. 7 odst. 7, článku 14 a článku 15 ke každé zásilce žádost o licenci a osvědčení předkládané obchodníky za podmínky, že je k nim přiložen originál nebo ověřená kopie dokladu o nákupu a originál nebo ověřená kopie následujících dokumentů:

— nákladní list nebo letecký nákladní list,

— osvědčení původu u produktů pocházejících ze třetích zemí, nebo u produktů pocházející ze Společenství doklad T2L, nebo doklad T2LF podle podmínek stanovených v čl. 315 odst. 1 a 2 nařízení Komise EHS č. 2454/93 ([1]).

Doklad o nákupu, nákladní list a letecký nákladní list musí být vystaveny na jméno žadatele.

2. Doba platnosti licencí a osvědčení se stanoví na základě přepravní doby. Tato doba může být příslušným orgánem prodloužena a to ve zvláštních případech, kdy přepravní dobu ovlivnily závažné a nepředvídatelné potíže. Nesmí však přesáhnout dva měsíce ode dne vydání licence nebo osvědčení.

([1]) Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1.

▼B

Článek 11

Předkládání licencí a osvědčení a zboží a nepřevoditelnost licencí a osvědčení

1. Dovozní licence, osvědčení o osvobození a osvědčení o podpoře pro produkty spadající pod zvláštní režimy zásobování musí být za účelem splnění celních formalit předloženy celním orgánům do patnácti pracovních dnů ode dne povolení k vykládce zboží. Příslušné orgány mohou tuto maximální dobu zkrátit.

V případě produktů, které byly předmětem aktivního zušlechťovacího styku nebo uskladnění v celním skladu na Azorech, Madeiře a Kanárských ostrovech a následně uvolněny do volného oběhu počíná maximální doba patnácti dnů běžet ode dne, kdy je zažádáno o licence nebo osvědčení uvedené v prvním pododstavci.

2. Zboží je předkládáno volně ložené nebo v samostatných částech odpovídajících předložené licenci nebo osvědčení.

Licence a osvědčení se při plnění celních formalit použijí vždy jen pro jedinou operaci.

3. Licence a osvědčení nejsou převoditelné.

Článek 12

Jakost produktů

Zvláštní režimy zásobování se mohou vztahovat pouze na produkty řádné a běžné obchodní jakosti ve smyslu čl. 21 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 800/1999 ([1]).

Soulad produktů s požadavky stanovenými v prvním odstavci se prověří nejpozději v etapě prvního uvedení na trh podle norem a postupů platných ve Společenství.

Zjistí-li se, že produkt nesplňuje požadavek stanovený v prvním odstavci, bude jeho zvýhodnění v rámci zvláštních režimů zásobování odebráno a odpovídající množství připsáno zpět k předběžnému odhadu dodávek. Podpora poskytnutá podle článku 7 bude vrácena zpět. U dovozů podle článků 4 a 5 se zaplatí dovozní clo, ledaže dotyčný účastník prokáže, že produkty byly zpětně vyvezeny nebo zničeny.

Článek 13

Složení jistoty

U žádostí o licence a osvědčení se nevyžaduje složení jistoty.

Aniž je dotčen článek 26, mohou ve zvláštních případech a v rozsahu nezbytném pro zajištění řádného provádění tohoto nařízení příslušné orgány požadovat složení jistoty ve výši rovnající se částce poskytnutého prospěchu. V takových případech se přiměřeně použijí čl. 35 odst. 1 a 4 nařízení (ES) č. 1291/2000.

Článek 14

Významný nárůst žádostí o licence a osvědčení

1. Pokud stav provádění předběžného odhadu dodávek pro daný produkt naznačuje významný nárůst žádostí o dovozní licence, osvědčení o osvobození, nebo osvědčení o podpoře a tento nárůst by mohl ohrozit dosažení jednoho nebo více cílů zvláštních režimů zásobování, příslušné orgány o tom neprodleně uvědomí Komisi a poskytnou všechny důležité údaje s ohledem na potřebu zásobování dotyčného nejvzdálenějšího regionu.

Po projednání s příslušnými orgány přijme Komise nezbytná opatření pro zajištění zásobování nezbytnými produkty do dotyčného nejvzdálenějšího regionu, přičemž zohlední dostupné množství a požadavky přednostních odvětví.

([1]) Úř. věst. L 102, 17.4.1999, s. 11.

▼B

2. Aniž jsou dotčena nezbytná opatření přijatá v případě omezení vydávání licencí a osvědčení, příslušné orgány sníží všechny nevyřízené žádosti o jednotnou procentní sazbu.

3. Odstavce 1 a 2 se použijí po projednání s příslušnými orgány, aniž jsou dotčena zvláštní ustanovení přijatá pro překonání značných obtíží v určitém odvětví.

Článek 15

Stanovení maximálního množství na žádost o licenci nebo osvědčení

Pokud je to nezbytně nutné pro zabránění narušení trhu dotyčného nejvzdálenějšího regionu nebo spekulativních opatření, které by mohly vážně narušit řádné uplatnění zvláštních režimů zásobování, stanoví příslušné orgány maximální množství na žádost o licenci nebo osvědčení.

Příslušné orgány neprodleně oznámí Komisi případy, ve kterých byl tento článek použit.

▼M5

KAPITOLA VI

ZPĚTNÝ VÝVOZ A ZPĚTNÉ ZASÍLÁNÍ

▼B

ODDÍL 1

Francouzské zámořské departementy

▼M5

Článek 16

Zpětný vývoz a zpětné zasílání

1. Zpětný vývoz a zpětné zasílání nezpracovaných produktů, na které se vtahuje zvláštní režim zásobování, nebo produktů balených či zpracovaných, při jejichž přípravě byly použity produkty, na které se vztahuje zvláštní režim zásobování, podléhají těmto podmínkám:

a) v případě zpětně vyvezených produktů uvedených v tomto odstavci se v kolonce 44 vývozního prohlášení uvede jeden z těchto údajů:

   — „zboží vyvezené na základě čl. 3 odst. 5 prvního pododstavce nařízení (ES) č. 1452/2001“,

   — „zboží vyvezené na základě čl. 3 odst. 5 prvního pododstavce nařízení (ES) č. 1453/2001“,

   — „zboží vyvezené na základě čl. 3 odst. 5 prvního pododstavce nařízení (ES) č. 1454/2001“;

b) množství produktů, která byla osvobozena od dovozního cla a která se zpětně vyvážejí, se opět započítají do předběžného odhadu zásobování; na produkty uvedené v tomto písmenu nelze poskytnout vývozní náhradu;

c) množství produktů, která byla osvobozena od dovozního cla a která se zpětně zasílají, se opět započítají do předběžného odhadu zásobování a dovozní clo *erga omnes* platné v den dovozu uhradí odesílatel nejpozději při zpětném zaslání; nebyla-li provedena výše uvedená úhrada, nelze tyto produkty zpětně zaslat; v případě, že není fyzicky možné určit den dovozu, má se za to, že produkty byly dovezeny v den, kdy se uplatňuje nejvyšší dovozní clo *erga omnes* za období šesti měsíců před dnem zpětného zaslání;

d) množství produktů, pro která byla poskytnuta podpora a která jsou zpětně vyvezena nebo zpětně zaslána, se opět započítají do předběžného odhadu zásobování a poskytnutá podpora se vrátí nejpozději při zpětném vývozu nebo zpětném zaslání; nebyla-li provedena výše uvedená úhrada, nelze tyto produkty zpětně zaslat nebo zpětně vyvézt; v případě, že není fyzicky možné určit výši poskytnuté podpory, má se za to, že produkty získaly nejvyšší podporu, jakou

▼M5

Společenství pro tyto produkty stanovilo za období šesti měsíců před podáním žádosti o zpětný vývoz nebo o zpětné zaslání; jsou-li splněny podmínky pro její poskytnutí, lze na produkty uvedené v tomto písmenu poskytnout vývozní náhradu.

2. Zpětný vývoz následujících produktů není podmíněn předložením vývozní licence:

a) produkty uvedené v odst. 1 písm. b);

b) produkty uvedené v odst. 1 písm. d), které nesplňují podmínky pro získání vývozní náhrady.

3. Pokud by pravidelné zásobování nejvzdálenějších regionů mohlo být ohroženo významným nárůstem zpětného vývozu produktů uvedených v tomto článku, mohou příslušné orgány stanovit množstevní omezení tak, aby byly zajištěny přednostní potřeby v dotyčných odvětvích. Toto množstevní omezení se uplatní nediskriminačním způsobem.

▼B

ODDÍL 2

Azory a Madeira

▼M5

Článek 17

Tradiční zpětný vývoz, zpětný vývoz v rámci regionálního obchodu a tradiční zpětné zasílání zpracovaných produktů

1. Zpracovatel, který podle čl. 9 odst. 4 učinil prohlášení, že má v úmyslu vyvážet v rámci tradičních obchodních toků nebo regionálního obchodu nebo zasílat v rámci tradičních obchodních toků zpracované produkty obsahující suroviny zvýhodněné zvláštním režimem zásobování, tak může činit do výše ročních limitů množství uvedených v přílohách I, III a V. Příslušné orgány vydají nezbytná povolení pro zajištění, aby tyto činnosti nepřesáhly stanovená roční množství.

V případě vývozu v rámci regionálního obchodu musí vývozce předložit příslušným orgánům doklady uvedené v článku 16 nařízení (ES) č. 800/1999 ([1]) ve lhůtách stanovených v článku 49 dotyčného nařízení. Nepředloží-li tyto doklady ve stanovených lhůtách, získají příslušné orgány zpět prospěch poskytnutý v rámci zvláštního režimu zásobování.

Produkty, na které se vztahoval zvláštní režim zásobování, dodané do zámořských departementů, na Azory, Madeiru nebo na Kanárské ostrovy a použité pro lodě a letadla se považují za spotřebované na místě.

2. Příslušné orgány povolí vývoz nebo zasílání zpracovaných produktů v jiných množstvích, než která jsou uvedena v odstavci 1, pouze pokud je předloženo osvědčení, že dotyčné produkty neobsahují suroviny dovezené nebo uvedené na trh podle zvláštního režimu zásobování.

Příslušné orgány provedou nezbytné kontroly k zajištění správnosti osvědčení uvedených v prvním pododstavci, popřípadě získají zpět prospěch poskytnutý v rámci zvláštního režimu zásobování.

3. Zpracovatelské činnosti, které mohou v mezích množství uvedených v přílohách I, III a V vyvolat tradiční vývoz nebo regionální obchod nebo tradiční zasílání, musí – s výjimkou všech obvyklých způsobů zacházení – přiměřeně splňovat podmínky zpracování stanovené v ustanoveních o režimu aktivního zušlechťovacího styku a režimu přepracování pod celním dohledem určené v nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ([2]) a v nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ([3]).

4. Zpětný vývoz produktů uvedených v tomto článku není podmíněn předložením vývozní licence.

5. V případě vyvezených produktů uvedených v tomto článku se v kolonce 44 vývozního prohlášení uvede jeden z těchto údajů:

([1]) Úř. věst. L 102, 17.4.1999, s. 11.
([2]) Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.
([3]) Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1..

▼M5

— „zboží vyvezené na základě čl. 3 odst. 5 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1452/2001“,

— „zboží vyvezené na základě čl. 3 odst. 5 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1453/2001“,

— „zboží vyvezené na základě čl. 3 odst. 5 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1454/2001“.

Článek 18

Cukr

Během období stanoveného v čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1260/2001 ([1]) je cukr C uvedený v článku 13 daného nařízení vyvážený v souladu s odpovídajícími ustanoveními nařízení Komise (EHS) č. 2760/81 ([2]) a uváděný na trh pro účely spotřeby na Madeiře a na Kanárských ostrovech ve formě bílého cukru kódu KN 1701 a na Azory ve formě surového cukru kódu KN 1701 12 10 za podmínek uvedených v tomto nařízení v mezích předběžných odhadů zásobování osvobozen od dovozního cla podle článku 3.

▼B

ODDÍL 3

Kanárské ostrovy

Článek 19

Zpětné zasílání a zpětný vývoz

1. ►M4 Zpracovatelé, kteří podle čl. 9 odst. 3 prohlásili svůj úmysl v rámci regionálního obchodu vyvážet nebo v rámci tradičních obchodních toků zasílat zpracované produkty obsahující suroviny zvýhodněné zvláštními režimy zásobování, tak mohou činit do výše ročních množstevních limitů určených v příloze V. Příslušné orgány přijmou opatření nezbytná pro zajištění toho, aby tyto činnosti nepřesáhly stanovená roční množství. ◄

Produkty spadající pod zvláštní režimy zásobování dodané na Kanárské ostrovy a použité pro lodě a letadla se považují za spotřebované na místě.

2. Příslušné orgány povolí vývoz nebo zasílání zpracovaných produktů v jiných množstvích než jsou uvedeny v odstavci 1 pouze pokud je osvědčeno, že dotyčné produkty neobsahují suroviny dovezené nebo uvedené na trh podle zvláštních režimů zásobování.

▼M4

Příslušné orgány provedou nezbytné kontroly k zajištění přesnosti osvědčení uvedených v prvním pododstavci. V nezbytném případě vymáhají zpět prospěch poskytnutý v rámci zvláštních režimů zásobování a dočasně pozastaví registraci nebo ji zruší.

([1]) Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 262, 16.9.1981, s. 14.

▼M4

3. Zpracovatelské činnosti, které mohou v rámci množství stanovených v příloze V vyvolávat regionální obchodní vývozy nebo tradiční zásilky, musí – s výjimkou všech obvyklých způsobů zacházení – obdobně splňovat podmínky zpracování stanovené v ustanoveních o režimu aktivního zušlechťovacího styku a postupu pro přepracování pod celním dohledem uvedených v nařízeních (EHS) č. 2913/92 a (EHS) č. 2454/93.

▼B

Článek 20

Zpětný vývoz nezpracovaných nebo na místě zabalených produktů

Podle čl. 3 odst. 5 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1454/2001 mohou být nezpracované produkty nebo produkty na místě zabalené spadající pod zvláštní režimy zásobování zpětně vyvezeny, jsou-li splněny následující podmínky:

a) slova „zboží vyvážené podle čl. 3 odst. 5 nařízení (ES) č. 1454/2001“ musí být uvedena v kolonce 31 jednotného správního dokladu (JSD);

b) zpětně vyvezená množství produktů osvobozených od dovozních cel se znovu připíší k předběžnému odhadu dodávek;

▼M3

c) pro produkty podle písmena b) nelze poskytnout vývozní náhradu;

▼B

d) množství produktů, pro které byla poskytnuta podpora a které jsou poté zpětně vyvezeny se znovu připíší k předběžnému odhadu dodávek a poskytnutá podpora bude vrácena;

▼M3

e) pro produkty podle písmena d) lze poskytnout vývozní náhradu;

▼B

f) pokud by pravidelné zásobování Kanárských ostrovů mohlo být ohroženo významným nárůstem zpětných vývozů produktů uvedených v tomto článku, mohou příslušné orgány stanovit množstevní omezení tak, aby byly zajištěny přednostní potřeby v dotyčných odvětvích.

Španělské úřady neprodleně uvědomí Komisi o opatřeních, které přijaly k provádění zde uvedených ustanovení, o důvodech pro tato opatření, a to před jejich uplatněním. Komise o tom uvědomí ostatní členské státy.

Výše uvedené odstavce se použijí, aniž jsou dotčena zvláštní ustanovení přijatá pro překonání podstatných potíží v daném odvětví.

Článek 21

Cukr

Během období stanoveného v čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1260/2001 je cukr C podle článku 13 uvedeného nařízení, vyvážený v souladu s odpovídajícími ustanoveními nařízení (EHS) č. 2670/81 a uváděný na trh pro účely spotřeby na Kanárské ostrovy ve formě bílého cukru, který spadá pod kód KN 1701, za podmínek uvedených v tomto nařízení v mezích předběžných odhadů dodávek osvobozen od dovozních cel podle článku 3.

▼B

KAPITOLA VII

OZNAMOVÁNÍ A ZPRÁVY

Článek 22

Oznamování

Příslušné orgány oznamují Komisi nejpozději do pátého dne každého měsíce následující údaje podle produktu, kódu KN a popřípadě zvláštního účelu použití, vztahující se k předcházejícím měsícům daného kalendářního roku:

a) množství rozepsaná podle toho, zda jsou dovezena ze třetích zemí nebo zaslaná ze Společenství;

b) výše podpory a skutečně zaplacené částky na každý produkt, popřípadě rozepsané podle zvláštního účelu použití;

c) množství, pro která nebyly využity licence a osvědčení, rozepsaná podle druhu licencí nebo osvědčení;

▼M5

d) množství případně zpětně vyvezená nebo zpětně zaslaná podle článku 16 a jednotkové částky a celkové částky inkasovaných podpor;

e) množství případně zpětně vyvezená nebo zpětně zaslaná po zpracování v rámci tradičních množství podle článku 17;

▼B

h) převody v rámci celkového množství pro kategorii produktů a změny předběžných odhadů dodávek během období;

i) dostupná zbývající částka a procentní sazba jejího využití.

Tyto údaje se dodávají na základě používaných licencí a osvědčení.

Článek 23

Zprávy

Nejpozději do 30. června každého roku zasílají příslušné orgány Komisi výroční prováděcí zprávu vztahující se k předchozímu kalendářnímu roku podle čl. 27 odst. 1 nařízení (ES) č. 1452/2001, čl. 39 odst. 1 nařízení (ES) č. 1453/2001 a čl. 25 odst. 1 nařízení (ES) č. 1454/2001.

Zprávy obsahují zejména:

a) významné sociálně ekonomické a zemědělské trendy;

b) souhrn dostupných materiálních a finančních dat o provádění jednotlivých opatření doprovázený rozborem těchto dat, popřípadě prezentaci a rozbor odvětví, na která se opatření vztahuje;

c) stav provádění opatření a priorit ve vztahu ke zvláštním a obecným cílům za použití kvantifikovaných ukazatelů;

d) stručný výčet všech podstatných obtíží zjištěných při správě a provádění opatření;

e) přezkoumání výsledků těchto opatření při zohlednění jejich vzájemných vztahů;

f) u zvláštních režimů zásobování data a rozbor týkající se cenových trendů a předání prospěchu z nich plynoucích.

Článek 24

Snížení záloh

Aniž jsou dotčena obecná pravidla rozpočtové kázně, jsou-li údaje předávané Komisi členskými státy podle článků 22 a 23 neúplné nebo jsou-li předány až po uplynutí stanovené lhůty, sníží Komise dočasně a paušálně zálohy na zaúčtované zemědělské výdaje.

▼B

KAPITOLA VIII

KONTROLY A SANKCE

Článek 25

Kontroly

1. Kontroly zboží prováděné v dotyčném nejvzdálenějším regionu ohledně dovozu, uvádění na trh, vývozu, zasílání, zpětného vývozu a zpětného zasílání zemědělských produktů musí zahrnovat reprezentativní vzorek nejméně 5 % licencí a osvědčení předložených v souladu s článkem 11.

Kontroly zboží budou prováděny přiměřeně v souladu s postupy stanovenými nařízením Rady (EHS) č. 386/90 ([1]).

2. Ve zvláštních případech může Komise u kontrol požadovat použití jiných procentních sazeb.

Článek 26

Sankce

▼M5

1. Nesplní-li obchodník, s výjimkou případů vyšší moci nebo mimořádných povětrnostních podmínek, závazky stanovené v článku 9, učiní příslušné orgány, aniž jsou dotčeny sankce ukládané podle vnitrostátních právních předpisů, toto:

a) získají zpět prospěch, který byl poskytnut držiteli dovozní licence, osvědčení o osvobození nebo osvědčení o podpoře;

b) dočasně pozastaví nebo zruší registraci podle stupně závažnosti porušení závazků.

Prospěch uvedený v písmenu a) se rovná částce osvobození od dovozních cel nebo částce podpory stanovené v souladu s čl. 16 odst. 1 písm. c) a d).

▼B

2. Neprovede-li držitel licence nebo osvědčení plánovaný dovoz nebo uvedení na trh, pozbývá - s výjimkou případů vyšší moci nebo mimořádných povětrnostních podmínek, na dobu šedesáti dnů po skončení platnosti licence nebo osvědčení oprávnění žádat o licence a osvědčení. Po této době se na období určené příslušnými orgány vydají další licence nebo osvědčení za podmínky, že bude složena jistota, která se rovná částce prospěchu, který má být poskytnut.

3. Příslušné orgány přijmou nezbytná opatření pro opětovné použití všech množství produktů, které jsou k dispozici na základě nevyužitých, popřípadě jen částečně využitých nebo neplatných licencí a osvědčení nebo pro zpětné získání poskytnutého prospěchu.

KAPITOLA IX

VNITROSTÁTNÍ PRÁVNÍ PŘEDPISY

Článek 27

Příslušné orgány přijmou doplňující předpisy potřebné pro správu a okamžitou kontrolu zvláštních režimů zásobování.

Oznamují Komisi všechna plánovaná opatření k provádění prvního odstavce, před jejich vstupem v platnost.

([1]) Úř. věst. L 42, 16.2.1990, s. 6.

▼B

KAPITOLA X

PŘECHODNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 28

Zrušení

1. Nařízení (EHS) č. 131/92, (EHS) č. 1696/92 a (ES) č. 2790/94 se zrušují.

Odkazy na zrušená nařízení se považují za odkazy na toto nařízení.

2. Články 1, 2, 2a a 3 nařízení (EHS) č. 131/92 a články 1, 2, 3 a 4 nařízení (EHS) č. 1696/92 se použijí do 30. června 2002.

Článek 29

Přechodná ustanovení

1. Do třiceti dnů od vstupu tohoto nařízení v platnost mohou příslušné orgány na žádost obchodníka, který předložil žádost o zápis do registru podle článku 9, vydat tomuto obchodníkovi licenci nebo osvědčení podle článku 10, pokud je žádost o licenci nebo osvědčení předložena v souladu s čl. 10 odst. 1.

Podmínkou pro vydání licence nebo osvědčení je složení jistoty.

2. Licence a osvědčení vydané podle nařízení (EHS) č. 131/92, (EHS) č. 1696/92 a (ES) č. 2790/94, které nejsou zcela využity přede dnem skončení jejich platnosti, mohou být pro zbývající množství nahrazeny v souladu s odstavcem 1 nebo zrušeny a jistota vrácena.

▼M1

3. Do 30. června 2002 se pro Azory a Madeiru použijí tato ustanovení:

a) žádosti o licenci se překládají v prvních pěti pracovních dnech každého měsíce a licence se vydávají v následujících pěti pracovních dnech;

b) licence jsou platné po dobu dvou měsíců následujících po měsíci, ve kterém byly vydány.

▼B

Článek 30

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se ode dne 1. ledna 2002. Nicméně

▼M2

— třetí a čtvrtý odstavec článku 6 se použijí ode dne 1. ledna 2003,

▼M1

— články 4, 5, 7 a 9, čl. 10 odst. 1 a články 11, 13, 14, 15, 26 a 27 se do 1. července 2002 nepoužijí pro francouzské zámořské departementy, Azory a Madeiru.

▼B

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼M4

PŘÍLOHA I

Maximální roční množství zpracovaných produktů, která mohou být vyvážena nebo zasílána z francouzských zámořských území v rámci regionálního obchodu nebo tradičních zásilek

(čl. 9 odst. 3 a článek 16)

Réunion

(množství v kilogramech (nebo litrech[56]))

Kód KN	do Evropského společenství	do třetí země
1005 90 00	–	250 000
1101 00	–	5 000 000
1507 90 90	–	*38 000
1508 90 90	–	*2 000
1512 11 91	–	*250 000
1515 29 90	–	*5 000
2103 90 90	–	15 000
2203 00	*2 530	–
2309 90	–	8 000 000

Martinik

(množství v kilogramech (nebo litrech))*

Kód KN	do Evropského společenství	do třetí země
0403 10	–	3 276
1101 00	–	269 500
2309 90	–	350 000

Guadeloupe

(množství v kilogramech (nebo litrech))*

Kód KN	do Evropského společenství	do třetí země
1101 00	–	500 000
2309 90	–	500 000

▼**M4**

PŘÍLOHA II

Třetí země, do nichž se vyvážejí zpracované produkty z francouzských zámořských departementů v rámci regionální obchodu

(čl. 9 odst. 3 a článek 16)

Réunion: Mauricius, Madagaskar, Mayotte a Komory

Martinique: Malé Antily (*)

Guadeloupe: Malé Antily (*)

Francouzská Guyana: Brazílie, Surinam a Guyana

(*) Malé Antily: Panenské ostrovy, Svatý Kryštof a Nevis, Antigua a Barbuda, Dominika, Svatá Lucie, Svatý Vincenc a Grenada, Barbados, Trinidad a Tobago, Svatý Martin, Anguilla

▼M4

PŘÍLOHA III

Maximální roční množství zpracovaných produktů, která mohou být vyvážena nebo zasílána z Azor a Madeiry v rámci regionálního obchodu nebo tradičních zásilek

(čl. 9 odst. 3 a článek 17)

Azory

(množství v kilogramech (nebo litrech))*

Kód KN	do Evropského společenství	do třetí země
1101 00	–	500 000
2309 90	–	500 000

Madeira

(množství v kilogramech (nebo litrech))*

Kód KN	do Evropského společenství	do třetí země
0401	–	1 000 000
1101 00	60 000	600 000
1102 20	3 000	500 000
1704	4 600	10 000
1902 19	25 500	600 000
1905	18 200	300 000
2009	3 800	–
2202	*18 700	*3 000 000
2203 00	*2 500	*1 000 000
2208	9 000	*20 000

▼**M4**

PŘÍLOHA IV

Třetí země, do nichž se vyvážejí zpracované produkty z Azor a Madeiry v rámci regionální obchodu

(čl. 9 odst. 3 a článek 17)

Azory: Maroko, Kapverdy a Guinea-Bissau.

Madeira: Maroko, Kapverdy a Guinea-Bissau.

▼**M4**

PŘÍLOHA V

▼**M3**

Maximální množství zpracovaných produktů, které mohou být ročně vyvezeny nebo zasílány z Kanárských ostrovů v souvislosti s tradičními vývozy a zásilkami

(čl. 9 odst. 3 a článek 19)

(množství v kilogramech nebo litrech)*

Kód KN	do ES	do třetí země
0402 10	–	54 000
0402 21	64 000	11 000
0402 29	–	33 000
0402 91	3 000	3 000
0402 99	1 000	1 000
0403 10	–	7 000
0403 90	1 000	1 000
0405	6 000	12 000
0406 10	17 000	119 000
0406 30	2 000	5 000
0406 40	2 000	1 000
0406 90	25 000	14 000
0710 21	–	1 000
0710 22	1 000	1 000
0710 30	2 000	1 000
0710 40	1 000	1 000
0710 80	4 000	16 000
0710 90	–	1 000
0711 20	–	1 000
0711 40	–	1 000
0811 90	1 000	1 000
0812 90	3 000	1 000
0813 50	1 000	1 000
1101 00	105 000	1 000
1102 20	13 000	6 000
1102 90	1 000	1 000
1104 19	4 000	1 000
1105 00	–	1 000
1507 90	–	300 000
1514 19 90	–	3 000 000
1514 99 90		
1601 00	10 000	44 000
1602 41	13 000	1 000
1602 49	16 000	39 000
1602 50	–	50 000
1604 13	2 712 000	2 027 000
1604 14	552 000	18 000
1702 90	675 000	6 000
1704 10	19 000	20 000
1704 90	648 000	293 000
1804 00	–	1 000
1805 00	1 000	45 000
1806 10	4 000	58 000
1806 20	1 000	25 000
1806 31	1 000	4 000

▼**M3**

(množství v kilogramech nebo litrech)*

Kód KN	do ES	do třetí země
1806 90	30 000	38 000
1901 20	1 140 000	–
1901 90	2 521 000	45 000
1902 11	1 000	2 000
1902 19	1 000	47 000
1902 20	–	1 000
1902 30	1 000	37 000
1903 00	–	1 000
1904 10	3 000	2 000
1904 90	–	1 000
1905 20	–	1 000
1905 31 1905 32	45 000	132 000
1905 40	1 000	3 000
1905 90	15 000	43 000
2004 10	22 000	1 000
2004 90	4 000	72 000
2005 10	1 000	63 000
2005 20	57 000	1 000
2005 40	2 000	19 000
2005 59	2 000	–
2005 60	34 000	1 000
2005 70	9 000	3 000
2005 80	1 000	5 000
2005 90	20 000	27 000
2006 00	5 000	27 000
2007 10	3 000	2 000
2007 91	3 000	8 000
2007 99	463 000	7 000
2008 19	1 000	1 000
2008 20	18 000	38 000
2008 30	10 000	1 000
2008 50	2 000	1 000
2008 60	1 000	1 000
2008 70	5 000	1 000
2008 92	104 000	12 000
2008 99	224 000	1 000
2009 12 00 2009 19	18 000	24 000
2009 31 2009 39	–	10 000
2009 41 2009 49	9 000	7 000
2009 61 2009 69	–	1 071 000
2009 71 2009 79	2 000	3 000
2009 80	11 000	18 000
2009 90	16 000	12 000
2101 11 2101 12	5 000	3 000

▼**M3**

(množství v kilogramech nebo litrech)*

Kód KN	do ES	do třetí země
2101 20	1 000	1 000
2101 30	1 000	–
2102 10	1 000	28 000
2102 20	–	2 000
2102 30	–	3 000
2103 10	–	2 000
2103 20	22 000	35 000
2103 30	1 000	3 000
2103 90	30 000	61 000
2104 10	22 000	193 000
2104 20	1 000	595 000
2105 00	167 000	505 000
2106 10	3 000	28 000
2106 90	8 000	13 000
2202 10	* 5 000 000	* 203 000
2202 90	* 3 000 000	* 799 000
2203 00	* 70 000	* 157 000
2205 10	* 47 000	* 1 000
2205 90	* 1 7 187 000	* 3 295 000
2208 40	* 47 000	* 43 000
2208 50	* 9 000	* 7 000
2208 70	* 190 000	* 17 000
2209 00	–	* 18 000
2301 20	2 0 610 000	1 8 654 000
2309 90	20 000	1 525 000
3002 10	8 000	1 000
3002 20	1 000	1 000
3002 90	1 000	1 000
3004 20	1 000	3 000
3004 50	1 000	–
3004 90	51 000	18 000
3005 10	1 000	2 000
3005 90	2 000	1 000
3203 00	1 000	1 000
3307 49	1 000	14 000
3307 90	7 000	6 000
3401 19	2 000	9 000
3402 13	5 000	–
3402 20	135 000	69 000
3402 90	40 000	62 000
3403 19	7 000	1 000
3405 30	1 000	1 000
3405 40	2 000	6 000
3901 10	195 000	32 000
3901 20	80 000	76 000
3904 21	49 000	180 000
3909 50	2 000	47 000
3912 90	7 000	1 000
3917 21	195 000	11 000
3917 23	20 000	10 000
3917 32	65 000	68 000

▼**M3**

(množství v kilogramech nebo litrech)*

Kód KN	do ES	do třetí země
3917 39	33 000	2 000
3917 40	270 000	65 000
3919 10	860 000	30 000
3920 10	2 100 000	2 000
3920 20	310 000	8 000
3920 99	340 000	–
3921 90	20 000	70 000
3923 10	49 000	59 000
3923 21	727 000	356 000
3923 29	23 000	72 000
3923 30	180 000	35 000
3923 40	18 000	25 000
3923 90	1 000	13 000
3924 10	6 000	5 000
3924 90	10 000	4 000
3926 90	132 000	198 000
4823 12	1 000	3 000
4823 90 12 4823 90 14	15 000	18 000